

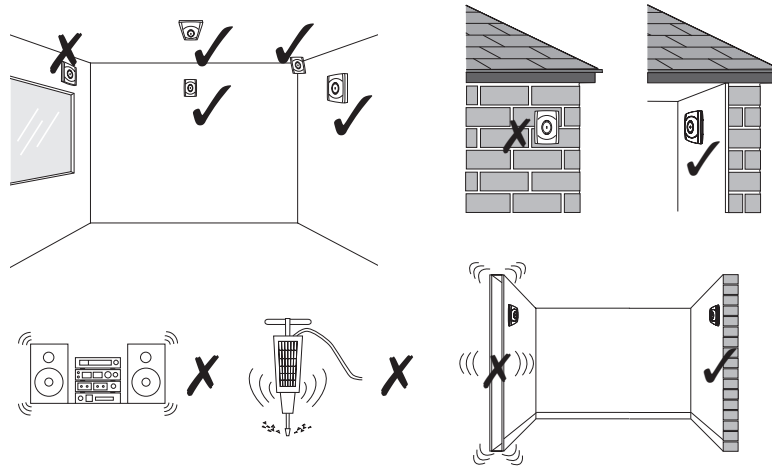
# Instruction Manual

## Premier Impaq Glass Break



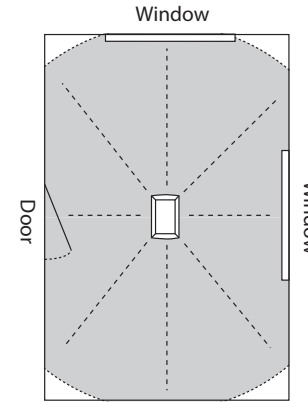
INS 229-3

1

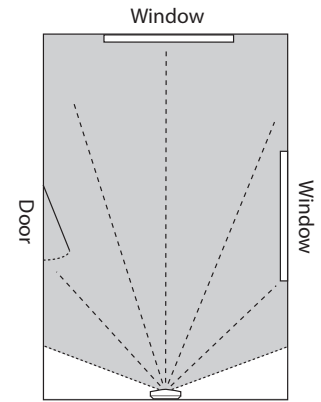


2

2.1



2.2



### 3. Premier Impaq Glass Break

Warranty: 12 month replacement warranty.

The Impaq Glass Break is designed to detect the sound of breaking glass and activate an alarm control panel. As the Impaq Glass Break is not a complete alarm system, but only a part thereof, Texecom cannot accept responsibility or liability for any damages whatsoever based on a claim that the Impaq Glass Break failed to function correctly.

Under very rare conditions, it may be possible for a combination of random sounds to trigger an alarm. This is unavoidable due to the complex nature of glass break waveforms.

The detector is not guaranteed to respond if any type of plastic film has been adhered to the protected windows prior to smashing.

Window cracking due to the application of slow pressure may not cause an alarm, as the detector is not designed for this.

To ensure greater intruder detection, use this detector with other interior sensors since acoustic glass break detectors may not detect every glass break event.

Due to our policy of continuous improvement Texecom reserves the right to change specification without prior notice.

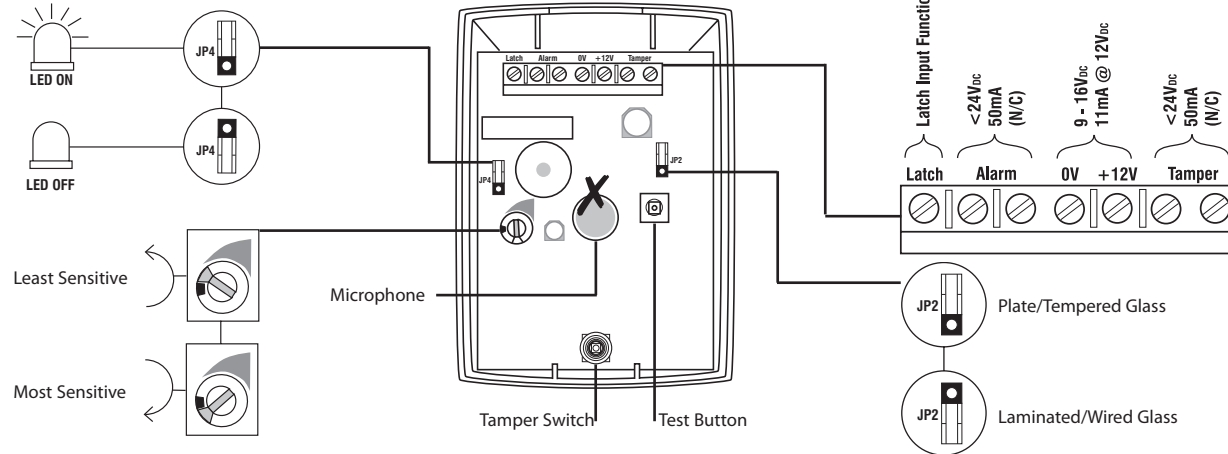
#### Regulatory information

Supplier: Texecom Ltd, Haslingden, Lancashire, BB4 4PW, UK.

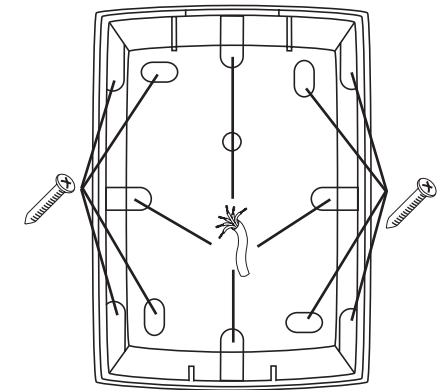
**Weee Directive:** 2002/96/EC (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

**RoHS Directive:** 2002/95/EC RoHS Compliant. Hereby, Texecom declares that this device does not contain lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB) or polybrominated diphenyl ethers (PBDE) in more than the percentage specified by EU directive 2002/95/EC, except exemptions stated in EU directive 2002/95/EC annex.

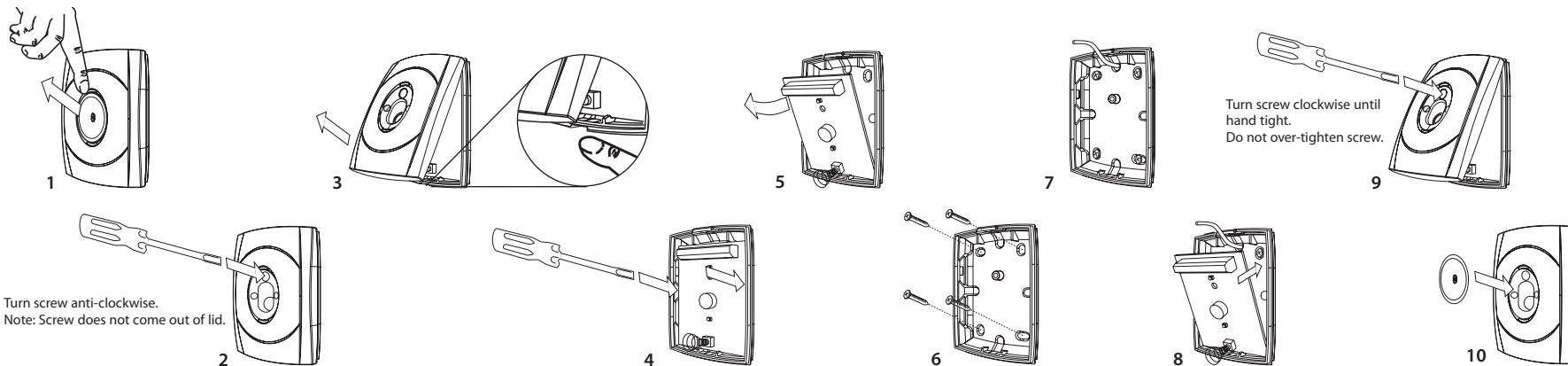
**CE Directive:** 2004/108/EC (CE directive)



4.



5.



Specifications	
Voltage	9 - 16VDC
Current Consumption (Standby)	11mA
Current Consumption (Alarm)	10mA
Sensor Type	Extended Response Electret Microphone
Minimum Window Size	300mm x 300mm
Glass Type Detection	Plate Tempered Laminated Wired
Glass Thickness	2.4 - 6.4mm.
Maximum Range	9m, 170°
Alarm Relay Output	Normally Closed
Contacts Rating	<math><24V_{DC}</math>, 50mA, (18Ω)
Operating temp	-10°C to +55°C (14°F to 131°F)
Weight	70g
Dimensions	87mm x 62mm x 26mm (HxWxD)
Relative humidity	Max. 95%

**Security grade:** EN Grade 2 **Environmental class:** Class II  
**Standards:** EN50131-1  
 Premier Impaq Glass Break is a trademark of Texecom Ltd.  
 Registered Design Number: 2105723  
 MADE IN ENGLAND © 2012 Texecom Ltd [www.texecom.com](http://www.texecom.com)

## EN: Installation Sheet

### 1. Positioning the detector

- Mount the detector in the same room as the window to be detected.
- Avoid installing in rooms smaller than 3 x 3m or larger than 15 x 15m, or where the ceiling is higher than 5m.
- The detector can be installed in the corners of rooms, but this reduces detector efficiency.
- Mount the detector at least 1m away from the protected glass.
- Direct line sight is preferred for better detection. Obstacles, like blinds or curtains, obstruct the sound and may reduce the detector's ability to operate successfully.
- Keep this detector away from excessive humidity or damp as it is not a sealed unit and may suffer damage.
- Test regularly to ensure continuous protection.

- It is not recommended to connect a detector to a 24 hour zone unless the room is unoccupied.
- Cracked glass should be replaced, since breaking an already cracked window may be harder to detect.
- Not suitable for stained or leaded glass.

- When testing the glass break detector, check the alarm panel responds as well as the red LED.
- Avoid placing large objects on the window sill, as these could disrupt the detectors line of sight, therefore reducing detection capability.
- This detector is not designed to respond to breaking glass which is not in a sturdy frame, e.g. breaking bottles.

### 2. Detector coverage, 2.1 Ceiling mounted, 2.2 Wall mounted.

### 3. Detector Set-up, 4. Detector Knockouts, 5. Mounting the Detector Glass Type Definitions

Plate: Primarily used for older windows or small single and double glazed units. Broken plate glass results in large sharp shards.

Tempered: This has been heat treated for additional strength (toughened glass). Upon breaking, it shatters into small cubes.

Laminated: Used in larger windows, patio doors, internal and external doors. Laminated glass does not shatter, as it has a plastic film within the glass pane.

Wired: This glass has a wire frame within it for added security and strength.

#### Latch Input Functions

The latch terminal can perform several different functions depending on how it is connected:

**Latch Connected to Set Positive (SW+, Set+):** The LED's will be disabled while the system is set. Any detectors triggered while the system is set will indicate this by permanently lighting the red LED (upon unsetting the system). Detectors can be reset by taking the latch line high and then low again.

**Latch Connected to Alarm Positive (AL+, A+ve):** The first detector activated while the system is set will indicate this with a slowly flashing red LED (upon unsetting the system). Detectors which activated subsequently will indicate this by permanently lighting the red LED. Detectors can be reset by taking the latch line high and then low again.

#### Testing

Temporarily mount the detector in a suitable position, and connect to a portable supply e.g. 12V battery.

Remove the cover, then ensure that the gain control is set fully anti-clockwise (minimum setting).

With the latch input disconnected, push and hold the test button for at least 1 second and the green LED will flash, indicating that the detector is now in test mode.

Replace the cover and the screw cap.

Proceed to the protected window and thump the centre of the glass carefully, allowing the glass to resonate.

To get the correct sensitivity remove the cover, gradually turn the gain control clockwise, replace the cover and when the window is thumped, the red and green LED's will light simultaneously for 2 seconds.

If the sensitivity is too low the green LED will light for 2 seconds.

#### Leaving Test Mode

The unit will reset to normal mode 5 minutes after the test mode was activated. Alternatively the test mode can be cancelled by pressing and holding the test button for at least 1 second.

When the device has left test mode, the green LED will stop flashing.

#### Note

If during operation, the green LED is lit frequently, the gain may need adjusting, to prevent false alarms. If this condition still persists, move the detector to a better location away from constant noise.

#### Re-Test

This glass break detector will not respond reliably to glass break simulators, due to the high selectivity of sounds required. To temporarily down-grade the signal processing capability of the detector remove the cover, push and hold the test button for at least 1 second, then replace the cover and the screw cap. The detector will remain in test mode for a further 5 minutes, or until cancelled by pressing and holding the test button for at least 1 second. Proceed to the protected window, and activate the glass break simulator from the centre of the glass aiming the sound towards the detector.

To get the correct sensitivity remove the cover, gradually turn the gain control clockwise, replace the cover and when the glass break simulator is activated the red and green LED's will light simultaneously for 2 seconds. If the sensitivity is too low the green LED will light for 2 seconds.

## ES: Hoja de instalación

### 1. Colocación del detector

- Monte el detector en la misma habitación en la que se encuentre la ventana que quiere detectar.
- Procure no instalarlo en habitaciones de menos de 3 x 3 m, ni de más de 15 x 15 m, ni en habitaciones con techos de más de 5 m.
- Se puede instalar el detector en los rincones de la habitación, pero de esta manera se reduce la capacidad de detección.
- Coloque el detector a mínimo 1 m de distancia del cristal protegido.
- Para una mejor detección es preferible una visibilidad directa. Algunos obstáculos, como persianas o cortinas, amortiguan el sonido y pueden reducir la capacidad del detector para funcionar correctamente.
- Evite colocar el detector en lugares húmedos, puesto que la unidad no es estanca y podrá sufrir daños.
- Compruébelo con regularidad para garantizar una protección continua.
- No se recomienda conectar un detector en una zona que se utilice 24 horas al día, a menos que el lugar no esté ocupado.
- Deben reemplazarse los cristales agrietados, ya que la rotura de una ventana que ya está agrietada puede resultar más complicada de detectar.
- No apto para vidrieras o vidrio emplomado.
- Cuando compruebe el funcionamiento del detector de rotura de cristal, asegúrese de que tanto el panel de la alarma como la luz roja del LED respondan.
- No coloque objetos grandes en la repisa de la ventana. Estos podrían dificultar la vista de los detectores y reducir, así, su capacidad de detección.
- Este dispositivo no está diseñado para detectar la rotura de cristales que no se encuentran dentro de un marco resistente, como por ejemplo, trozos de cristal de botellas.

### 2. Cobertura del detector, 2.1 Colocación en el techo, 2.2 Colocación en la pared.

### 3. Configuración del detector, 4. Oficinos del detector, 5. Montaje del detector Definiciones de los tipos de cristal

Placa de vidrio: Utilizado fundamentalmente para ventanas antiguas o para acristalamientos pequeños, sencillos o dobles. Al romperse, las placas de vidrio se fragmentan en trozos grandes y cortantes.

Vidrio templado: Vidrio sometido a un calentamiento para aportarale mayor resistencia (vidrio endurecido). Cuando se rompe queda reducido a pequeños cubos.

Vidrio laminado: Se emplea en ventanas grandes, puertas de patio y puertas internas y externas. El vidrio laminado no salta porque cuenta con una película de plástico en el interior de la hoja de vidrio.

Vidrio armado: Este tipo de vidrio lleva una malla metálica que le aporta mayor seguridad y resistencia.

#### Funciones de entrada de bloqueo

El terminal de bloqueo puede realizar diferentes funciones dependiendo de cómo esté conectado:

**Bloqueo conectado a Conexión Positiva (Set+, SW+):** Los LED se desactivan mientras el sistema está conectado.Todos los detectores que se hayan disparado mientras el sistema está conectado tendrán el LED rojo encendido de manera permanente (hasta que se desconecte el sistema). Se pueden volver a conectar los detectores subiendoy volviendo a bajar la línea de bloqueo.

**Bloqueo conectado a Alarma Positiva (AL+, A+ve):** El primer detector activado mientras el sistema está conectado lo indicará mediante un LED rojo que parpadea lentamente (hasta que se desconecte el sistema). Los detectores que se activen posteriormente lo indicarán mediante un LED rojo permanente. Se pueden volver a conectar los detectores subiendoy volviendo a bajar la línea de bloqueo.

#### Comprobación

Coloque el detector provisionalmente en un posición adecuada y conéctelo a una alimentación portátil, p. ej. una batería de 12 V.

Retire la cubierta y asegúrese de que el control de aumento se encuentra totalmente girado en sentido contrario a las agujas del reloj (valor mínimo).

Con la entrada de bloqueo desconectada, mantenga pulsado el botón de prueba durante al menos un segundo. El LED verde comenzará a parpadear indicándole que el detector está en modo de pruebas.

Vuelva a colocar la cubierta y el botón de rosca.

Acérquese a la ventana protegida y golpee el centro del cristal con cuidado dejando que resuene.

Para obtener la sensibilidad correcta, retire la cubierta, gire el control de aumento de manera gradual en sentido de las agujas del reloj, vuelva a colocar la cubierta y cuando golpee la ventana, los LED rojo y verde se encendrán de manera simultánea durante dos segundos.

Si la sensibilidad es demasiado baja, el LED verde se encenderá durante dos segundos.

#### Abandonar el modo de pruebas

La unidad volverá al modo normal cinco minutos después de haber activado el modo de pruebas. Si lo prefiere, puede cancelar el modo de pruebas manteniendo pulsado el botón de prueba durante al menos un segundo.

Cuando el dispositivo ya no se encuentre en modo de pruebas, el LED verde dejará de parpadear.

#### Advertencia

Si durante el funcionamiento, el LED verde se enciende con frecuencia, puede ser necesario ajustar el regulador para evitar falsas alarmas. Si la situación continúa, cambie el detector a una ubicación mejor que esté alejada de ruidos constantes.

#### Segunda comprobación

Este detector de rotura de cristal no responde con eficacia ante simuladores de rotura de cristal debido a la gran capacidad de detección de sonidos que se precisa para ello. Si desea rebajar temporalmente la capacidad de procesamiento de señales del detector, retire la cubierta y mantenga pulsado el botón de prueba durante al menos un segundo. Después vuelva a colocar la cubierta y el botón de rosca. El detector permanecerá en modo de pruebas otros cinco minutos, o hasta que lo cancele volviendo a mantener pulsado el botón de prueba durante al menos un segundo. Acérquese a la ventana protegida y active el simulador de rotura de cristal desde el centro del mismo, dirigiendo el sonido hacia el detector.

Para obtener la sensibilidad correcta, retire la cubierta, gire el control de aumento de manera gradual en sentido de las agujas del reloj, vuelva a colocar la cubierta y cuando active el simulador, los LED rojo y verde se encendrán de manera simultánea durante dos segundos. Si la sensibilidad es demasiado baja, el LED verde se encenderá durante dos segundos.

## FR: Fiche d'installation

### 1. Positionnement du détecteur

- Montez le détecteur dans la même pièce que la fenêtre à surveiller.
- Évitez de l'installer dans une pièce de surface inférieure à 3 x 3 m ou supérieure à 15 x 15 m, ou encore d'une hauteur supérieure à 5 m.
- Le détecteur peut être installé dans les coins des pièces, mais son efficacité sera moindre.
- Montez le détecteur à au moins un mètre de la vitre protégée.
- Pour une meilleure détection, une ligne de vision directe est préférable. Des obstacles tels que des stores ou des rideaux, qui font obstruction à la propagation du son, peuvent réduire la capacité du détecteur à fonctionner correctement.
- Maintenez le détecteur à l'abri d'une humidité excessive, car il n'est pas étanche et pourrait s'endommager.
- Testez régulièrement le dispositif pour assurer une protection permanente.
- Il n'est pas recommandé de brancher le détecteur sur une zone à protéger 24 heures/24, sauf si la pièce est inoccupée.
- Le verre fêlé doit être remplacé, car le bris d'une fenêtre déjà fêlée peut être plus difficile à détecter.
- Ne convient pas aux vitraux.

- Lorsque vous testez le détecteur de bris de vitre, ne vérifiez pas que le voyant rouge, mais également les réactions du panneau d'alarme.
- Évitez de placer des objets volumineux sur le rebord de la fenêtre : ils pourraient obstruer le champ de détection et ainsi réduire la capacité de détection des détecteurs.

- Ce détecteur n'est pas conçu pour réagir aux bris d'objets en verre qui ne seraient pas fixés dans un cadre rigide, par exemple à des bris de bouteilles.
- Couverture du détecteur, 2.1 Montage au plafond, 2.2 Montage mural.**
- 3. Configuration du détecteur, 4. Ouvertures défonçables, 5. Montage du détecteur**

#### Définitions des types de verre

Verre à glace : Utilisé principalement pour les anciennes fenêtres ou les petites fenêtres à simple ou à double vitrage. Le bris de verre à glace produit de gros tessons acérés.

Trempé : Verre traité à la chaleur pour renforcer sa résistance (verre durci). Lorsqu'il est brisé, il s'éparille en petits cubes.

Laminé : Utilisé sur les grandes fenêtres, les portes-fenêtres, les portes internes et externes. Le verre laminé ne s'éparille pas lorsqu'il est brisé, car la vitre comporte un film plastique.

Armé : Ce verre comporte une grille de fil de fer, ce qui renforce sa sécurité et sa résistance.

#### Fonctions d'entrée du verrouillage

La borne de verrouillage peut remplir différentes fonctions selon les branchements :

**Borne connectée sur Set Positif (SW+, Set+):** Le voyant est désactivé lorsque le système est activé. Les détecteurs qui se déclenchent alors que le système est activé l'indiquent ensuite par un voyant rouge fixe (lors de la désactivation du système). Vous pouvez réinitialiser les détecteurs en faisant passer le signal de la ligne de verrouillage de l'état haut à l'état bas.

**Borne branchée sur Alarm Positif (AL+, A+ve):** Le premier détecteur qui se déclenche lorsque le système est activé le signale ensuite par un voyant rouge clignotant lentement (au moment où le système est désactivé). Les détecteurs qui se déclenchent par la suite l'indiquent par un voyant rouge fixe. Vous pouvez réinitialiser les détecteurs en faisant passer le signal de la ligne de verrouillage de l'état haut à l'état bas.

#### Tests

Montez temporairement le détecteur dans une position appropriée et branchez-le sur une alimentation portable, par exemple une batterie 12 V.

Retirez le couvercle, vérifiez que la commande de gain est réglée à fond dans le sens anti-horaire (réglage sur le minimum).

L'entrée du verrouillage étant débranchée, appuyez pendant au moins une seconde sur le bouton de test pour que le voyant vert clignote, ce qui indique que le détecteur est en mode Test.

Remplacez le couvercle et le capuchon de la vis.

Allez à la fenêtre protégée et frappez avec précaution le centre de la vitre pour faire résonner le verre.

Pour atteindre la sensibilité correcte, retirez le couvercle, tournez progressivement la commande de gain dans le sens horaire, puis remplacez le couvercle. Lorsque vous frappez la fenêtre, les voyants vert et rouge s'allument simultanément pendant 2 secondes.

Si la sensibilité est trop faible, le voyant vert s'allume pendant 2 secondes.

#### Sortie du mode Test

L'unité revient en mode normal 5 minutes après l'activation du mode Test. Un autre moyen de sortir de ce mode consiste à appuyer pendant au moins une seconde sur le bouton de test.

Lorsque le dispositif n'est plus en mode Test, le voyant vert cesse de clignoter.

#### Remarque

Si, en fonctionnement, le voyant vert s'allume fréquemment, il peut être nécessaire de réajuster le gain pour éviter les fausses alarmes. Si cet état persiste, déplacez le détecteur à un meilleur endroit non exposé au bruit de fond.

#### Recommencez le test

Ce détecteur ne réagit pas de façon fiable aux simulateurs de bris de vitre en raison de la forte sélectivité des sons requis. Pour réduire temporairement la capacité de traitement du signal du détecteur, retirez le couvercle, appuyez pendant au moins une seconde sur le bouton de test, puis remplacez le couvercle et le capuchon de la vis. Le détecteur restera en mode de test pendant 5 minutes supplémentaires ou jusqu'à ce que vous en sortiez en appuyant de nouveau pendant au moins une seconde sur le bouton de test. Allez jusqu'à la fenêtre protégée et activez le simulateur de bris de verre au centre de la vitre en dirigeant le son en direction du détecteur.

Pour atteindre la sensibilité correcte, retirez le couvercle, tournez progressivement la commande de gain dans le sens horaire, remplacez le couvercle : lorsque le détecteur de bris de vitre est activé, les voyants vert et rouge s'allument simultanément pendant 2 secondes. Si la sensibilité est trop faible, le voyant vert s'allume pendant 2 secondes.

## IT: Foglio di installazione

### 1. Posizionamento del sensore

- Installare il sensore nella stessa stanza in cui è posizionata la finestra da controllare.
- Non installare in stanze di dimensioni inferiori a 3 x 3 m o superiori a 15 x 15 m o con altezza superiore a 5 m.
- Il sensore può essere installato negli angoli delle stanze, ma in questo modo l'efficienza del sensore è inferiore.
- Installare il sensore ad almeno un 1 m dal vetro protetto.
- Per consentire un miglior rilevamento, si consiglia di posizionare il sensore in modo che vi sia un contatto visivo diretto. Ostacoli, come avvolgibili o tende, potrebbero attutire il suono e impedire il corretto funzionamento del sensore.
- L'unità non è sigillata ermeticamente, evitare quindi di esporla a umidità eccessiva in quanto ciò potrebbe provocare danni.
- Effettuare regolarmente test volti ad assicurare una protezione continua.
- È sconsigliato collegare il sensore a una zona per 24 ore, a meno che la stanza non sia vuota.

•Sostituire eventuali vetri incrinati; il sensore potrebbe avere difficoltà a rilevare la rottura di un vetro già incrinato.

- Non utilizzare con vetri colorati o piombati.

•Durante le prove dei sensori di rottura vetri, controllare che sia il pannello di allarme sia il LED rosso rispondano correttamente.

•Non posizionare oggetti voluminosi sul davanzale della finestra, questi potrebbero interrompere il contatto visivo con il sensore e ridurre la capacità di rilevamento.

Il sensore non è progettato per rilevare la rottura di vetri che non sono posizionati all'interno di un telaio resistente, come la rottura di bottiglie.

### 2. Copertura del sensore, 2.1 Installazione a soffitto, 2.2 Installazione a parete, 3. Impostazione del sensore, 4. Punti di uscita del sensore, 5. Montaggio del sensore

#### Tipi di vetri

Cristallo: utilizzato principalmente in finestre antiche o serramenti di piccole dimensioni a una o due ante. Il cristallo si rompe in grandi frammenti taglienti.

Temprato: vetro trattato termicamente per aumentare la resistenza (vetro rinforzato). Quando viene rotto si frantuma in piccoli cubi.

Infrangibile: utilizzato per ampie vetrate, porte finestre, porte interne ed esterne. Il vetro infrangibile non si frantuma in quanto tra i pannelli di vetro è posizionata una pellicola plastica.

Retinato: all'interno possiede una struttura a rete che garantisce maggiore sicurezza e resistenza.

#### Funzioni dei segnali di ingresso del contatto di blocco

Il terminale del contatto di blocco può svolgere diverse funzioni a seconda della modalità di collegamento:

**Contatto di blocco collegato alla linea Set positivo (SW+, Set+):** Quando il sistema è attivo il LED viene disabilitato. Se uno dei sensori viene attivato mentre il sistema è attivo, il LED rosso rimane acceso fisso (nel momento in cui il sistema viene disattivato). Alzare e abbassare nuovamente la linea del contatto di blocco per ripristinare i sensori.

**Contatto di blocco collegato alla linea Allarme positivo (AL+, A+ve):** se il sistema è attivo, quando viene attivato il primo sensore il LED rosso inizia a lampeggiare lentamente (nel momento in cui il sistema viene disattivato). I sensori attivati in seguito verranno segnalati attraverso un LED rosso fisso. Alzare e abbassare nuovamente la linea del contatto di blocco per ripristinare i sensori.

#### Collaudo

Installare temporaneamente il sensore in una posizione adatta e collegarlo a una fonte di alimentazione portatile, ad esempio una batteria da 12V.

Rimuovere il coperchio e assicurarsi che il controllo del guadagno sia ruotato completamente in senso antiorario (al minimo).

Scolligare l'ingresso del contatto di blocco e tenere premuto il pulsante di collaudo per almeno 1 secondo; il LED verde inizia a lampeggiare a indicare che il sensore è in modalità di collaudo.

Riposizionare il coperchio e il coperchio a vite.

Avvicinarsi alla finestra controllata e battere con cautela al centro del vetro facendo in modo che risuoni.

Per impostare la sensibilità in modo corretto, rimuovere il coperchio e ruotare gradualmente il controllo del guadagno in senso orario, quindi riposizionare il coperchio. Battendo sulla finestra, il LED rosso e quello verde devono rimanere accesi per 2 secondi.

Se la sensibilità è troppo bassa, si accende soltanto il LED verde per 2 secondi.

#### Uscita dalla modalità di collaudo

Trascorsi 5 minuti dall'attivazione della modalità di collaudo, il sistema torna alla modalità di funzionamento normale. In alternativa, per disattivare manualmente la modalità di collaudo, tenere premuto il relativo pulsante per almeno 1 secondo.

Quando il dispositivo è uscito dalla modalità di collaudo, il LED verde smette di lampeggiare.

#### Nota

Se durante il funzionamento il LED verde si accende spesso, potrebbe essere necessario regolare il guadagno per evitare falsi allarmi. Se il problema persiste, spostare il sensore in posizione più idonea, lontana da rumori costanti.

#### Nuovo collaudo

Il sensore di rottura vetri non risponde in modo esatto ai dispositivi che simulano la rottura di un vetro grazie alle elevate capacità di selezione del suono. Per ridurre momentaneamente le capacità di elaborazione del segnale del sensore, rimuovere il coperchio, tenere premuto il pulsante di collaudo per almeno 1 secondo, quindi riposizionare il coperchio e il coperchio a vite. Il sensore rimane in modalità di collaudo per 5 minuti o fino a quando la modalità non viene disattivata tenendo premuto il pulsante di collaudo per almeno 1 secondo. Avvicinarsi alla finestra controllata e attivare il dispositivo di simulazione di rottura vicino al centro del vetro, in modo tale che il suono si propaghi verso il sensore.

Per impostare la sensibilità in modo corretto, rimuovere il coperchio e ruotare il controllo del guadagno gradualmente in senso orario, quindi riposizionare il coperchio. Quando il dispositivo di simulazione di rottura viene attivato il LED rosso e quello verde rimangono accesi per 2 secondi. Se la sensibilità è troppo bassa, si accende soltanto il LED verde per 2 secondi.

## NL: Installatie instructies

### 1. Detector positioneren

- Monteer de detector in dezelfde ruimte als het te detecteren raam.
- Monteer de detector niet in ruimtes die kleiner zijn dan 3 x 3 m of groter dan 15 x 15 m of waarin het plafond hoger is dan 5 m.
- De detector kan in de hoek van een ruimte worden gemonteerd, maar dit vermindert de effectiviteit.
- Monteer de detector op een afstand van ten minste 1 m van het te beveiligen glas.
- Een ononderbroken gezichtlijn wordt aanbevolen voor een betere detectie. Voorwerpen, zoals jaloeziën of gordijnen, kunnen het geluid dempen en zo de optimale werking van de detector beperken.
- Zorg ervoor dat de detector niet wordt blootgesteld aan een overmatige hoeveelheden licht. Omdat de detector niet vochtbest is, kan hij in deze omstandigheden beschadigd raken.

- Test regelmatig de continue werking van de detector.
- Het aansluiten van een detector op een 24-uurs zone wordt niet aanbevolen, tenzij de ruimte niet in gebruik is.

- Gebasten glas moet vervangen worden, omdat het breken van reeds gebasten glas mogelijk moeilijker kan worden gedetecteerd.
- Niet geschikt voor gebandschilderd glas of glas-in-loodramen.
- Controleer bij het testen van de glasbreukdetector of het alarmpaneel correct reageert en of de rode led brandt.

- Plaats geen grote voorwerpen op de vensterbank of het raamkozijn, omdat deze de gezichtlijn van de detector kunnen belemmeren en daardoor de optimale werking ervan kunnen beperken.

- Deze detector is niet bedoeld voor het detecteren van brekend glas dat zich niet in een stevig kozijn of frame bevindt, zoals een brekende fles.

### 2. Bereik van de detector, 2.1 Plafondmontage, 2.2 Wandmontage.

### 3. Instelling van de detector, 4. Uitsparingen van de detector, 5. De detector monteren

#### Definitie van glassoorten

Viakglas: dit glas wordt voornamelijk gebruikt voor oudere ramen of kleine ramen met enkel of dubbel glas. Als viakglas breekt, ontstaan er grote scherpe glasscherven.

Gehard glas: dit glas heeft een warmtebehandeling ondergaan voor extra stevigheid. Als gehard glas breekt, valt het in kleine stukjes met afgevlakte kanten uiteen.

Gelaagd glas: dit glas wordt gebruikt in grotere ramen, terrasdeuren en binnen- en buitendeuren. Gelaagd glas valt niet in kleine stukjes uiteen, omdat de kunststofolie tussen de glasplaten het glas bijeenhoudt.

Gewapend glas: dit glas is voorzien van een wapening voor extra bescherming en stevigheid.

#### Vergrendelingsfuncties

De vergrendelaansluitklem kan verschillende functies uitvoeren. Dit wordt bepaald door de wijze waarop hij is aangesloten:

**De vergrendelaansluitklem is aangesloten op "Inschakeling positief" (SW+, Set+):** De leds worden gedaecteerd wanneer het systeem is ingeschakeld. Wanneer een detector wordt geactiveerd als het systeem is ingeschakeld, wordt dit aangegeven door een continu brandende rode led (tot uitschakeling van het systeem). Doe de vergrendelling eerst omhoog en daarna weer omhoog om de detectoren te resetten.

**De vergrendelaansluitklem is aangesloten op "Alarm positief" (AL+, A+ve):** de detector die tijdens het inschakelen van het systeem als eerste is geactiveerd, geeft dit aan met een langzaam knipperende rode led (tot uitschakeling van het systeem). De detectoren die hierna zijn geactiveerd, geven dit aan met een continu brandende rode led. Doe de vergrendelling eerst omhoog en daarna weer omhoog om de detectoren te resetten.

#### Testen

Monteer de detector tijdelijk op een geschikte positie en sluit hem aan op een draagbare voeding, bijvoorbeeld een 12-volts accu.

Verwijder het frontje en draai de versterkingsregelaar helemaal naar links (minimale instelwaarde).

Zorg ervoor dat aansluitingen op de vergrendelgang zijn losgekoppeld en houd de testknop ten minste 1 seconde ingedrukt. De groene led begint nu te knipperen. Dit geeft aan dat de detector zich is in de testmodus bevindt.

Plaats het frontje en de schroefpoot weer terug.

Ga naar het beveiligde glas en geef voorzichtig een tik tegen het glas (in het midden), zodat het glas resonanceert.

Verwijder het frontje en draai de versterkingsregelaar rechtsom om de correcte gevoeligheid te verkrijgen. Plaats vervolgens het frontje weer terug. Als er nu voorzichtig op het glas wordt getikt, lichten de rode en groene led gedurende 2 seconden gelijkijdig op.

Als de gevoeligheid te laag is, licht de groene led gedurende 2 seconden op.

#### De testmodus afsluiten

De unit keert 5 minuten nadat de testmodus is geactiveerd, terug in de normale modus. Daarnaast kan de testmodus worden afgesloten door de testknop ten minste 1 seconde ingedrukt te houden.

Als de testmodus is afgesloten, stopt de groene led met knipperen.

#### Opmerking: